

## زبدة التفاسير

د/اعجاز فاروق اكرم\*

- هذا التأليف من اهم وأشهر تأليف الخواجة معين الدين رحمه الله تعالى وهو من ستة عشر تفسيراً كاملة ألفت في شبه القارة الهندية (١).
- وتوجد النسخ الاثنية تفاصيلها للتفسير في مكتبات العالم (٢).
١. مكتبة جامعة بنجاب، بلاهور. باكستان (٣).
  ٢. مكتبة خدا بخش (اوريننتل بلك)، بتنه، بالهند (٤).
  ٣. مكتبة جامعة كيمبرج. انجلترا (٥).
  ٤. مكتبة رانل ايشياتك سوسائتي، بكلكتا، بالهند (٦).
  ٥. مكتبة سعيدية، تونك، بالهند (٧).

### تسميته

ذكرت اسماء متعددة في مختلف النسخ للتأليف، وهي:

١. زبدة التفاسير من جهد للمعين (٨).
٢. تفسير اورنزيبي (٩).
٣. تفسير زبدة البيان (١٠)

### سبب تأليفه

ذكر الخواجة معين الدين رحمه الله تعالى في مقدمة هذا التفسير انه أراد بتأليفه ان

يشكر نعمة الله عز و جل اذ خلّصه الله بعد عشرين عاما والأمة الاسلامية بالهند التي كثر

• الاستاذ المشارك بقسم اللغة العربية و آدابها الكلية الحكومية بجمامه فيصل آباد

فيها الاغواء والكفر وطهر بلاد الهند من البدعة والضلال واهل الكفر والطغيان، بوجود السلطان ابي المظفر محي الدين اورنك زيب رحمه الله تعالى.

وهذا هو السبب الأول والاصيل الذي حث المؤلف على تأليف هذا التفسير. وعند دراسة تفسير ومنهجه والتعرف على العصر الذي الف فيه يظهر ان العصر الذي عاش فيه المؤلف، كانت آثار الملك "اكبر" والذين بعده تركت رسمها فيه، ولما عاد الحكم الى اورنك زيب عالمكير وحاول تجديد الدين واحياء ه رأى العلماء مجاله ملائماً لمساعيهم العلمية، وطريقاً معهداً لخدماتهم الدينية. وصارت الحاجة الى فهم القرآن فهماً صحيحاً أمس. والضرورة لرد العقائد الباطلة ابلغ؛ فرأى الخواجه معين الدين ان يعمل تفسير اموجزا يجمع اكثر ما انتشر وتفرق في بطون التفاسير الضخمة المبسوطة. كان تفسير البيضاوى وتفسير الجلالين بدرسان ويدرسان. فاراد ان يؤلف على منهجهما تفسير ايجمع معانى ومفاهيم أشهر التفاسير وأجلها ممّا الف على طريقة التفسير بالمأثور.

وبعد اتمام التفسير قدّمه الى الملك "اورنك زيب عالمكير" ممّا يدلّ على ان هدف المؤلف من تأليفه المشاركة في المساعي التي بدأ بها "عالمكير" فى سبيل تجديد الدين وحيائه. فإنّ المؤلف كان يريد أن يرشد الملك وحواشيه. وبواسطتهم عامة الناس. بعد أن يعصل تفسيره هذا قبولاً حسناً عندهم. والذي يدلّ على هذا الرأى وبعضه انّ نسخاً عديدة اللتاليف أعدت فى حياة المؤلف رحمه الله لتصل الى ايدى الناس. ينظر فى ذلك الى:

١. نسخة بنته ١٠٨١ هـج.
٢. نسخة كيمبرج ١٠٨٥ هـج وهما باقيتان الى يوهنا هذا. فاذا كان من اهداف تأليفه لهذا التفسير إيصاله الى اهل العلم وطلبته.

## مميزات المخطوط

١. مخطوط مكتبة جامعة البنجاب، بلاهور، باكستان
٢. رقمه في فهرس المخطوطات : ١٢٣٦/٣٨٠٠
٣. أوراؤه : ٣٩٨
٤. صفحاته : ٣٦
٥. عدد الاسطر في الصفحة : ١٩
٦. خطه : نسخي
٧. حجمه : ١٢×١٦ سم
٨. سنة تاليقه : ١٠٢٩هـ (١١)
٩. استخدم رمز "ق" لنص القرآن الكريم و"ت" لعبارة التفسير.
١٠. أن الرموز كتبت بالحبر الأحمر في حين يجرى النص بالحبر الأسود.
١١. زخرفت الحاشية حول نص كل صفحة بسبعة ألوان مختلفة.
١٢. يوجد في آخر عبارة كل صفحة اللفظ الأول من الصفحة التالية.
١٣. كتبت أسماء السور والبسملة في بداية كل سورة في مكان مستطيل معاً.
١٤. أثبتت أرقام الأجزاء بالحبر الأحمر وبالخط الواضح في الحاشية.
١٥. جعلت علامات التقسيم داخل الجزء مثل علامة ربع الجزء، ونصفه وثلثه. وعلامة الركوع وعلامة الأمانة التي يجب عند الوصول إليها السجود.
١٦. في بداية هذه النسخة كتب، كتاب رسول الله على الله عليه وسلم الذي أرسله إلى المنذر ساوى.
١٧. في حواشي هذه النسخة نقلت عبارات طويلة من تفسير الخازن. وفي نهاية هذه العبارات أثبتت جملة "عبدالكريم الكاتب"
١٨. صحح المؤلف النص في مواضع عديدة بنفسه.
١٩. تسربت أخطاء كتابية إلى هذه النسخة ولكنها قليلة نسبياً ومع ذلك قد صححت

في مواضع عديدة.

☆ وقع تقديم النقاط وتأخيرها بالنسبة للألفاظ المختلفة. مثل ضبط "الإتيان" في صورة "الإيمان" بتقدم "الياء" وكثرت هذه الأخطاء في الأجزاء العشرة الأخيرة (من الجزء ٢٠ إلى الجزء ٣٠).

☆ لم تجعل نقطتان على التاء المربوطة "ة" في أكثر المواضع.

☆ وقع سقط بالنسبة لنص القرآن الكريم. مثل ما سقط من الآيتين ١٩ - ٢٠ من سورة الفتح من قوله: "وَكَانَ اللَّهُ غَزِيْرًا حَكِيْمًا... إلى قوله... أَخَذْنَاهَا...". كما حدثت أخطاء بالنسبة للحر كات أيضًا.

☆ قد تنبّه النساخ لبعض الأخطاء من تقديم الألفاظ وتأخيرها فاصلحها بنفسه. أثبت عليها رمزا "خ" و "م". كما فعل بصفحة لمخطوط ٨٥٢ بالنسبة للآية: ٥٠ - من سورة القمر "كَلِمَاحٍ بِالبَصْرِ" وتفسيره كخطفة في سرعة البصر، وصححت هذه الجملة كذا: "كخطفة في سرعة البصر". يريد أن كلمة "السرعة" مؤخره، وكلمة "البصر" مقدمة. والعبارة الصحيحة هو: كخطفة السرعة في البصر.

☆ في النسخة كُتِبَ "ألا" مثل: "أن لا"

و..... "إن" مثل: "أئن."

بالاجمال إن النسخة جميلة لى الغاية وهى كاملة مصونة. حرّرت بخط واضح جميل. توجد فيها أخطاء ولكنها أصلحت فى مواضع كثيرة. ويبدو أن التصحيح والزيادات أضيفت فيما بعد. وربما كان ذلك عندها نقل عبدالكريم الكاتب النسخة الثانية للتفسير. والتي توجد فى المكتبة السعيدية. "بتونك". الهند.

والجديد بالذكر هنا أن تصحيح الأخطاء والزيادات التي اثبتت فى هذا

النسخة. قد قورنت بها النسخ المتأخرة أثبتت فيها الإضافات والزيادات والتصحيحات طبق تلك النسخة الأولى.

## ٢. مخطوط مكتبة خدا بخش، بتنة الهند (١٢)

☆ رقمه في فهرس المخطوطات : ١٣٣٦

☆ عدد الصفحات : ١٩

☆ كتابته : في النسخ الهندي

☆ تاريخ الكتابة : ٢٠ رجب ١٠٤١ هـ (١٣)

☆ هذه النسخة كاملة من البدء الى الختام. خطها واضح جميل. زخرفت صفحاتها بحاشية ملونة باللون الذهبي والأحمر. كما كتب نص القرآن بالبحر الأسود والتفسير بالاحمر.

☆ كتبت معانى الكلمات الصعبة بالفارسية أسطر النص العربي.

☆ لم تعلم هذه النسخة برموز "ق" و"ت"، والأحمر، بل الفرق بين النص القرآني والتفسير جعل بفرق الحيرين: الأسود الأحمر.

☆ خطها جميل ولكن وقعت فيها أخطاء كثيرة. وخاصة تقديم النقط وتأخيرها في الالفاظ مثل: "نبات" "بنات" "النيران" "اليزان" و"تبوك" "بتوك".

☆ كذلك رقع تقديم الحروف وتأخيرها في الألفاظ، مثلما.

☆ ولم تجعل على كتب: "العود" بعض الكلمات بتقديم العين وتأخير القاف ولم تجعل على بعض الكلمات نقط مثلما:

☆ التعاف كتب: فتجازيهم "فتجاربيهم" باهمال الزاي فصارت "راء".

☆ لم تكتب السنسخة في بعض المواضع بالدقة. مثل:

☆ فيقول: "يارب" كتب فيقول "بارب"

☆ وفي موضع (من صفحة المخطوط: ٣٥٨ "التوحيد والاسلام". كتب "التوكيد

والاسلام" بثبت "الكاف" مكان "الحاء" "في التوحيد" ويسقط "الميم" من

"الاسلام".

وفي موضع آخر كتب "فرون" بدل "فرعون"  
ويبدو أن النسخة الأولى (بجامعة البنجاب) وهذه نسختنا على التوالي وبمعالجة بالغة  
فأرسلت الأولى إلى الملك. والله اعلم.  
يظهر من كثرة الأخطاء الواردة في هذه النسخة أن المفسر الخواجة معين الدين لم  
يتمكن من النظر إليها بعد إتمام الكتابة.

استخدمت رموز في هذه النسخة مكان الكلمات الكاملة كثيرا. مثل "ش"  
بدلالة صيغة الكاملة: "رضى الله عنه" وتع بدل كلمة "تعالى".  
أبثت علامات ابتداء الجزء ورعه ونصفه. وثلثه على الطريقة الهندية.  
إن نص هذه النسخة غير واضح للتصوير من المخطوط من وقوله: إن في ذلك...  
(المؤمنون: ٣٠) إلى قوله: و"كان بين ذلك... الاسراف والافتار" (الفرقان: آية ٨٨)

### ٣. مخطوط مكتبة جامعة كيمبرج بريطانيا (١٤)

- رقمه في فهرس المخطوط : ٣١٩
- عدد الصفحات : ١٠٨٢
- عدد الأسطر في الصفحة : ١٤
- خط : نسخي
- تاريخ كتابته : ١٠٤٥ هـ
- هذه النسخة مصونة في حالة جيدة
- في النسخة كتب نص القرآن بالحبر الأسود. والتفسير بالحبر الأحمر.
- إن كتابتها جميلة الى الغاية و واضحة جلية.
- ان الاخطاء الواردة في النسخة الأم أصلحت بالمقارنة بهذه النسخة.
- قرأ المؤلف هذه النسخة بنفسه واصلح الأخطاء وغير اشياء في واضع و اضاف

أشياء أخرى في الحواشي بيده.

أثبتت معاني بعض الكلمات الضعبة باللغة الفارسية بين اسطر النص على طريقة نسخة "بتنة".

أثبتت علامات الاجزاء. وربع الجزء ونصفه وثلاثة.

حرر اسم السورة في سطر، و "البسملة" في سطر آخر بشكل واضح.

ميزت رؤوس الآيات بعلامات ذوات اقواس خمسة تشبه الازهار.

توجد مماثلة كبيرة بين هذه النسخة ونسخة "بتنة".

الصقت كسرات الاوراق على الجوانب الأربعة من كل صفحة لصيانتها فقايت حواش منها تحت تلك الكسرات من الأوراق.

الميزة الخاصة لهذه النسخة ان اسم التفسير فيها كتب:

"تفسير اورنك زيبى". كما كتب اسم المؤلف "معين الدين بن صدر" وجعل الخواجة معين تلميذ الخواجة خاوند (١٥).

يبدو ان النص الذى تأثر به مرتب الفهرس فأخطأ فى جعل المؤلف تلميذاً للخواجة خاوند. هو:

... "معين الدين بن صدر مسند الارشاد والهداية جامع نعوت الخصائص

... وارث الأنبياء والمرسلين خواجة خاوند محمود.....

٣٢. مخطوط مكتبة ايشياتك سوسائتى بكلكتا الهند

رقم المخطوط فى الفهرس : ١٠٦

صفحات : ٨٥٦

خطه : ١٤

تاريخ كتابته : نسخى

حرر فى الصفحة الاخيرة من المخطوط باللغة الفارسية:

”تمام شد زبدة التفاسير يعون الله تعالى بروز يوم الرابع بوقت ظهر سر انجام یافت

٥١١٥٠

☆ هذه النسخة أكلتها الأرضة من عدة امكن وحالتها سيئة.

☆ النصّ القرآنى والتفسير فى ألوان مختلفة.

☆ توجد فيها أخطاء كتابية كثيرة.....

☆ النصّ القرآنى فيها غير واضح وأما التفسير فهو أوضح نسيئاً فقراءتها محالة

وليس بعستحيلة.

☆ اثبت فى كل ورقة اللفظ الأوّل من الصفحة التالية.

☆ جعلت على الصفحات أرقامها.

☆ كُتب عدد كلمات السورة وحرّوفها فى الحاشية، وجعلت علامات الركوعات

وتقسيم الأجزاء الى الربع والنصف والثلث.

☆ لم يوجد فى مقدمة هذه النسخة ذكر ”عالمكير“ مدحه ولعل ان النسخة كتبت

عصر تاخر من عصر ”عالمكير“. فلذا لم تُرَ حاجة الى ذكره. والله أعلم.

## ٥. مخطوط المكتبة السعيدية. ١٠٦١ ب (تونك) الهند

☆ عدد صفحاته : ١٠٦١

☆ سنة كتابته : ١٢٩٣هـ (٥٢ شوال المكرم)

☆ كاتبه : عهد الكريم

☆ حظه : نسخى

☆ حجمه : متوسط

☆ هذه النسخة كاملة (١٤).

☆ هذه النسخة تماثل نسخة جامعة البنجاب.

☆ جعل رمز النصّ القرآنى فيها ”ق“ ورمز التفسير ”ت“ مثل ما جعل فى نسخة

جامعة النجاح .

كتابه مولانا عبدالكريم القاضي . كان عالما محققا في بلاد النواب محمد علي امير "تونك" (١٨) . فكتبت هذه النسخة لمحمد اسحاق خان ابن امير "تونك" (١٩) .

### مميزات التاليف

يتصف "زبدة التفاسير" بصفات تميزه عن أمثاله من الكتب المعاصرة والتي الفت على منهجه منذ القدم . ومنها:

#### ١ . ايجاز الكلام مع ايضاح المعاني

التفسير جامع ، توخى المؤلف ان يجمع فيه ما انتشر في التفاسير السابقة المبسوطة الضخمة ؤ و حاول ان يوصلها الى القارى باسلوب موجز أخاذ . بقول القاضي عبدالكريم اناسبق ذكره (٢٠) . والذي نقل نسخة للتفسير (نسخة المكتبة السعيدية بتونك)

"التفسير الذى لا نظير له فى وجازة لفظه وسلاسة مبانيه وايضاح معانيه ."

#### ٢ . منهجه

نجع المؤلف ان ينقل فى تفسيره آثار المتقدمين ، والكنه لم يعلق عليها بقوله او برأيه إلا فى مواضع . فقد أبدى رأيه فيها . يقول مثلاً فى بعض منها:

"سَخَّ بخاطرى القاتر" أو "قد خطر ببالى" . (٢١) .

فإذن تفسيره يتصف بمنهج "التفسير بالمأثور" .

#### ٣ . ترجيح قول ابن عباس رضى الله عنهما

لم يهتم المؤلف فى نقل الأقوال والآثار بذكر اسماء قائلها ، وإنما ذكر السعاني والمفاهيم اسلوب موجز (٢٢) و مع ذلك أنه عندما ينقل قول ابن عباس (رضى الله عنهما) يعزوه إليه أحيانا ويرجحه على سائر الأقوال .

### ٤. نسبة الأقوال إلى علماء التفسير

ومع ذكر ابن عباس (رضى الله عنهما) يعزو قليلا من الأقوال والآثار في التفسير. في مواضع، إلى قائلها من السابقين من علماء التفسير، مثل: سعيد بن جبير، ومجاهد، وعكرمة، وعطاء بن ابي رباح من مدرسة التفسير المكية، وابي بن كعب ومحمد بن كعب القوطى من مدرسة التفسير المدنية، وعبدالله ابن مسعود وعامر الشعبي وسروق بن الاجدع، وحسن البصرى، وقتادة بن دعامة من مدرسة التفسير العراقية. كما يذكر عبدالله بن سلام، وكعب الأحبار، وهب بن منبه من علماء الإسرائيليات. وعند تتبع الدقيق يظهر أن اثر مدرسة التفسير المدنية أغلب وأعمق في إختيار و ترجيح الأقوال والآثار.

### ٥. سرد الروايات الضعيفة والقصص الغريبة

قد تسربت إلى التأليف روايات ضعيفة وقصص غريبة، وددنا لو أنها لم تورد لكان أحسن.

وأحيانا تعرّضت الأقوال والآثار لم أقف على مصدرها. وربها كانت من تلك التي ما استطعت مراجعتها.

### ٦. اتباع تفسير الجلالين واختيار عباراته

كما تجد في هذا التفسير حوالى نصف العبارات أو أكثر قد نقلت من تفسير الجلالين كاملة أو جزئيا. ربما يتضح هذا من تفسير كل آية. ومن تلك المصادر التي وردت فيها هذه العبارات وخاصة تلك العبارات التي اختصت بكلمة "بلفظه".

وكذلك نجد أحيانا أن عبارات تفسير البغوى وتفسير البيضاوى قد أخذت بلفظها هذا بالنسبة للعبارات الموجزة. وأمّا العبارات الطويلة فقد نقلت من البغوى والخازن. والنسفى.

## ٤. الاسرائيليات

لا ينكر امتزاج الثقافة الاسرائيلية بالثقافة الاسلامية و تسربها الى تفسير القرآن الكريم. وديسه تلك الينيات اليهودية الخالصة فقد كان بعض اليهود يسكن المدينة ووضو احيها. كبنى قينقاع وبنى النصير وبنى قريظة. ويسكن البعض الآخر بعيدا عنها كيهود خيبر و تيماء و فذك و وادى القرى (٢٣).

والاسرائيليات هى الروايات التى يحملوها اليهود معهم كتراث السلافهم. وكان العرب قبل الاسلام يتصلون بجير انهم اليهود ويسمرون معهم. ويتلقون عنهم بعض الأحداث التى كان لهم بها علم سابق وكان هذا امرًا طبيعيًا لكون العرب أمة أمة.

ولما جاء الاسلام دخلت فيه طائفة من أحبار اليهود. مثل عبدالله بن سلام. وكعب الأخبار. ووهب بن منبه ة و غير هم. وكان بعض المسلمين عن يسألهم جزئيات الأحداث والقصص والشخصيات والأعلام القرآنية. مثل ذى القرنين فى سورة الكهف فتسرب الكثير من الإسرائيليات إلى المسلمين. حتى رواها بعض الصحابة. وهكذا الاسرائيليات أخذت مكانة هامة فى تفاسير القرآن شينا فشيئا.

ومن أشهر التفاسير التى ذكرت فيها الإسرائيليات وبكثرة تفسير البغوى. و تفسير الخازن، و تفسير النسفى، وغيرها.

والمؤلف رحمه الله تعالى اتخذ هذه التفاسير الثلاثة مصادر أساسية لتفسيره ونقل كثيرا من الإسرائيليات فى تفسير بعض الآيات. مثل قصة السامرى فى تفسير الآية: (٢١) من البقرة "وَأَذِ اعْدَنَا مُوسَى رُبْعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ....."، وفى تفسير الآية: (٨١) من النمل "أَخْرَجْنَا لَهُمْ ذَابَّةً مِنَ الْأَرْضِ....." وفى تفسير النوح المحفوظ. وقصة ياجوج وماجوج وأصحاب الكهف، وفى تفسير الآية: (٢٣٠) من سورة يوسف "وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ هَمَّ بِهَا....." وقصت سبا. و تفسير "الغلمان" وقصة داؤد عليه السلام فى الآيات: ٢١-٢٣ من سورة "ص" و غيرهم.

## ٨. إعادة المعاني مرّة بعد أخرى

كما نرى المؤلف رحمه الله تعالى يعيد معاني الكلمات كثير، يرددها مرة بعد أخرى إذ يذكر معنى كلمة ما في موضع. وعندها تأتي الكلمة نفسها في موضع آخر، يعيد المؤلف ذلك المعنى ويفعل ذلك مراراً. مثل كلمة "دابة" كلما وردت في نص قرآني، يذكر معناها بقوله: "كل نفس دبت على وجه الأرض" والمثال الثاني. أنه يفسر كلمة "اذ" بـ "حين" وفي الآية: "أنزل الله من السماء ماءً—مطراً. وكلمة "انعم": جمع نعمة. وغيرها.

وهذا الأسلوب أحياناً يمل القارى ويثقل على ذهنه.

## ٩. اختيار عبارات من مصادر التفسير بتصرّفٍ يسير

قد ذكرنا خلال ذكر ميزات التفسير. (رقم ٦) أنّ المفسر رحمه الله يكثر من اختيار عبارات من مصادر التفسير بلفظها. كما يظهر بكلمة. "بلفظه" و "بلفظهما" بين القوسين. وتذكر هنا أمثلة مما نقل من المصادر القديمة للتفسير بتصرّف يسير. ويمكن لنا أن نعدّ هذا أيضاً من مميزات تفسيره البارزة.

١. في سورة ص. الآية: ٦٥: "وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ"...

تفسيره في تنوير المقياس: بلا ولد ولا شريك

تفسيره في زبدة التفاسير: بلا ند ولا شريك.

٢. في سورة: ص. كلمة: "العزیز".

تفسيره في الجلالين: الغالب على أمره

تفسيره في زبدة التفاسير: الغالب على أعدائه

٣. في سورة: الزمر. الآية: ١٤ "يَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ".

تفسيره في الجلالين: وهو ما فيه فلاحهم

- تفسيره في زبدة التفاسير : وهو ما فيه صلاحهم
٣. في سورة: آل عمران. الآية: ١٠٣: "وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ".  
تفسيره في كتب التفسير : من اللتبيين  
تفسيره في زبدة التفاسير : من للتبعيض
٥. في سورة: الأعراف. الآية: ١٣٦  
"الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ..."  
تفسيره في النسفي : يتناولون على الحق وينأون  
تفسيره في زبدة التفاسير : يتناولون على الحق ويأبون
٦. في سورة: الأعراف. الآية: ١٠٠: "بِسْمَا خَلَقْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي"  
تفسيره في جلالين : الخطاب لعبدة العجل والسامرى وأشياعه  
تفسيره في زبدة التفاسير : الخطاب لعبدة العجل والسامرى وأتباعه
٤. في سورة: الأعراف. الآية: ١٠٠: "أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا"  
تفسيره في البيضاوى : من العناء التجاسر على طلب الرؤية  
تفسيره في زبدة التفاسير : من العناد التجسّر على طلب الرؤية
٨. في سورة: الإسراء. الآية: ١٠٨: "يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا".  
تفسيره في النسفي : لين قلب ورطوبة عين  
تفسيره في زبدة التفاسير : لين قلب ودمع عين
٩. في سورة: الكهف. الآية: ٣٥: "تَذْرُؤُهُ الرِّيَاحُ"  
تفسيره في الجلالين : تنشره و تفرقه  
تفسيره في زبدة التفاسير : تثيره و تفرقه
١. في كتب التفسير : المعاربة  
في زبدة التفاسير : المعاربة

ii. فى النسفى : بعد واتهم

فى زبدة التفاسير : بعد اوتهم

iii. فى البيضاوى : فى البلاغة وحسن النظم

فى زبدة التفاسير : فى الفصاحة وحسن النظم

## ١٠ . كتابة

إن الكتابة فى المخطوط تجرى على أسلوب القدامى بدون أى تشكيل أو وضع علامات الإكمال الجمل ة أو أجزائها. فإن صورتها وحالتها- من بداية التفسير إلى نهايته- لم تتغيره بل على النعظ والوثيرة. إلا ما ذكر فى بداية كل سورة من إسمها والبسملة وغيره ذلك.

## ١١ . المسائل الفقهيّة

لم يتعرّض المؤلف فى تفسيره هذا للمسائل الفقهيّة ولم يظهر رأيه فيها إلا شاذاً حيث ذكر رأى بعض الفقهاء فى المسألة الفقهيّة المذكورة هنا. منها ما ذكر من آراء الامم أبى حنيفة. والقاضى أبى يوسف والامام محمد رحمهم الله تعالى فى مسائل الجمعة ثم ذكر رأيه فيها بمثل قوله: "والصحيح من قول أبى حنيفة..." ويظهر من هذا أن المؤلف رحمه الله تعالى كان حنيفياً، والله أعلم.

## ١٢ . تاليف التفسير للسلطان "عالكير"

ألف هذا التفسير بمناسبة تمكّن "اورنك زيب" من تولّى زمام السلطة وأمر الحكومة والقضاء على البدع والافكار المَعْوَجَة وسعيه الاحياء الدين الحنيف قدر وسعه. ذكر المؤلف هذه الحقيقة وقال (٢٣) فحصلت لى ولجميع المؤمنين نعمة عظيمة بوجوده (٢٥) الشريف ة المنيع العزيز. فأردت أن أشكر نعمة الله. إذخلصنا من شرور أصحاب البدعة والضلال بتأليف تفسير كلام الله... فجعلته غراصة لحضرة

### ١٣ . التأليف مرآة العصر

يبدو التأليف أحيانا مرآة صادقة للعصر الذى عاش فيه مؤلفه فإنه قد ذكر الأحداث الهامة التى حدثت آنذاك . فليكتب التأليف أهمية تاريخية خاصة .  
ليس همتنا ذكر تلك الأحداث التى تعرّض المؤلف لذكرها بالا ستيعاب . وإنما نريد . أن نذكرها على سبيل المثال . وهى :

#### نشر العقائد الفاسده

توجهت محاولات فى نشر آراء فاسدة وأفكار ضالّة فى عصر السلطان "أكبر" منها . أن الإسلام ليس بخاتم الأديان وآخرها ، وإنما تماشيه وتسايره سائر الأديان والديانات . ولم تقف هذه العقيدة عند عصر "أكبر" بل مازالت تجرى وتسير على هيتها فى العصور المتابعة

فقد تعرّض لها المؤلف فى مقدمة التفسير بقوله (٢٦) .

"الحمد لله الذى نزل كتابه الذى هو ناسخ الأديان والباقي حكمه إلى إنقراض

الدوران ..."

ثم قال : (٢٤)

هو الذى جعل دينه أفضل الأديان . وجعل أمته خير الأمم بالحجة والبرهان . وكرم أولاده بالعزة والقرب واتباع آيات الرحمن ..."

#### تأثر المسلمين وانزعاجهم بتلك العقائد

كانت عشرون سنة قبل تمكّن "عالمكبر" من عرش الحكومة مدة مزعجة للمسلمين . وكان المؤلف مثل العلماء الآخرين قد تأثر من وجودها تاثرا شديدا . ذكر مقدمة تفسيره بأن الأحوال قد ساءت إلى حدّ كبير وتقلب اليأس على القلوب . حيث

أراد المؤلف الهجرة من كشمير لأنه لم يظهر له منفذ من تلك الأحوال السيئة. ولم يترانى له مخلصاً منها يقول: (٢٨).

”لما كان أكثر الناس في ظلمة البدعة والكفر والخسران. ولا يدرون الخلاص منها إلا بتأييد المنان. وكنت فيما بينهم متردداً تارة أو أريد الخروج من البلدة التي قد كثرت فيها البدعة والأهوا. وتارة أمر نفسي بالصبر فيها رجاء. من الله كشف هذا البلاء العظيم. حتى طالت المدة على هذه الحالة عشرين سنة. كنت فيهم البهت والحيران.“

### إحياء الدين وتجديده بيد عالِكِير

اهتم المؤلف ذكر ذلك الحادث التاريخي العظيم الذي حدث في عصره وأشابه أيما إشادة حيث استوى ”عالِكِير“ على عرش الحكومة بعد تلك المدة عشرين سنة التي اذت اهل الايمان ايذاءً شديداً، فنحت بلاد الهند و كشمير من البدعة والضلالة أحييت الدعوة الاسلامية بعدما ”افسدت. وشاعت تعاليمها بعدما عطلت. يقول المؤلف (٢٩)

”فإذا فرَجَ اللهُ عنا وعن جميع المؤمنين والمتقين بفضلِه العظيم وكرمه العميم... وطهر هذا البلد والهند من البدعة والشرك وأهل الطغيان بوجود السلطان الأعظم المعظم العفخَم...“

### الاشادة بمساعي ”عالمكير“ لخدمة الاسلام

قد أشاد المؤلف بتلك المساعي الحميدة والخدمات الجليلة التي أداها عالمكير لخدمة الإسلام وتعاليمه وسدّاً لتلك الافكار اللا دينية التي شرعها وأبدعها ”بأكبر“ ومن جاء بعده.

يقول فيه المؤلف (٣٠)...”الثابت على دين محمّد المكرّم...“

إنّ الصفة البارزة الهامة التي كان تصف بها ”عالمكير“ -عند المؤلف- أنه لم

يتأخر بتلك البيئة المفسدة التي كانت شائعة في عصره. وإنما كانت عقيدته صحيحة سالحة. وكان متبعاً لتلك الشريعة البيضاء التي جاء بها سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلم.

يقول المؤلف: (٣١).

صاحب الهند والعراق والعجم. المروّج للشريعة الغراء والملة الحنفية البيضاء. ناصر الشريعة القوية المستقيمة المصطفوية. الساعي في نصب سرادق الأمن والایمان. المطيع لنص: "ان الله يأمر بالعدل والاحسان". قانع البدعة وقاتل الكفرته الحاصل نيته في اعلاء كلمة الله، الصادق في طويته في إحياء سنة رسول الله... مالك الامامة العظمى والسلطان الباهرة وارث الخلافة الكبرى كائراً عن كائبر. رافع رأيات الدين الأبهري. موضح آيات الشرع الأنور... مُحْيِ السُنَّةِ المعمر لمساجد الله...

### ردّ العقائد الشيعية في كشمير ودمغها

قد سبق ذكر سيطرة الشيعة في كشمير وكيف بأثر بالغ وتسلط شديد فيها حيث اضطرّ والد المؤلف الخواجة خاوند محمود إلى مغادرة كشمير. كان المؤلف رحمه الله تعالى عاين هذه الأحوال فتأثراً عميقاً. فلم تخل مقدّمه التفسير من ذكرها وإنما سجّل ردّ العقائد الشيعية ردّاً شديداً. وأبدى حُبّه لجميع أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: (٣٢).

"...وعظّم أصحابه بالا يصل إلى أوج العرفان. وأكرم بعض أصحابه تحت الشجرة بيعة الرضوان. وبشّر من بينهم بدخول الجنان أبابكر، وعمر، و عثمان، و علي و ابا طلحة، و الزبير، و عبدالرحمن، و ابا عبيدة، و سعدا، و سعيدا أهل الغفران..."

وكذلك يرّد عقيدة الشيعة في نكاح المتعة عند تفسير الآية: ٣١. من سورة المearج "فمن ابتغى وراء ذلك فأولئك هم العادون" تفسير الآية: المتجاوزون الحلال الى الحرام. "وهذه الآية تدلّ على حرمة نكاح المتعة".

## ذكره للصلاة خاصة

سبق غير مرة ذكر تلك العقائد الفاسدة التي كانت شائعة في عصر المؤلف فعطلت بها شرائع الاسلام. والذي كان لا يراعى أحكام الدين ولا يعنى بها عناية بعد من الصوفية. فاتصوف آنذاك كان تعطيل الشرائع فلذا اهتم المؤلف خاصة بذكر الشرائع الإسلامية وأهميتها. فعندما يأتي ذكر الصلوة يعنى في تفسيرها عناية شديدة ربهم وليهتم اهتماما بالغا.

يقول:

”... أنها-أى: الصلوة لكبيرة - ثقلته شاقّة.

الأعلى الخاشعين - المحبتينه المتضرعين الساكين إلى الطاعته العالمين بمرتبة الصلوة عندالله تعالى. وأنها معراج المؤمنين وعماد الدين. و الفارقة بين الايمان والكفر. العلامة الكاملة للايمان الوارد حقها: ”من ترك الصلوة متعمداً فقد كفر“ أى: قارب الكفر. أو كفر النعمة التي شكرها الصلوة، ويقول:

”... ولا يعلم قدرها وفضلها المنافقون الملحدون الذين يعتقدون أنها ذنب كبير ويشتمون ويسفّهون المصلين الذين يعلمون أنهم مصلّون خذلهم الله تعالى وأكبهم على وجوههم فى النار إن كانوا باقين على هذا الاعتقاد الفاسد. ويرفع درجات العالمين والمروحين للشريعة والملة النبوية التي أحد أركانها الصلوة...”

١٢ . الاهتمام بالدعاء لنفسه

أورد المؤلف ذكره فى مواضع عديدة من تفسيره وكلمة ذكر لم ينس الدعاء لنفسه.

ومن الأمثلة على ذلك:

(١) سورة الشورى (الآية: ٤) فريق فى الجنة. وفريق فى السعير

تفسيره: فى الجنة اللهم اجعلنا منهم بفضلك ورحمتك

فى السعير لا تجعلنا منهم

٢ سورة الانسان. (الآيت ٣١) يُدْخِلُكَ مِنْ يَشَاءُ فِى رَحْمَتِهِ

تفسيره اللهم أمتنى مسلماً

٣ سورة الطور (الآية: ٢٨) إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ. إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ

تفسيره: (حديث عائشة رضى الله عنها): اللهم من علينا وقتنا عذاب السموم

اللهم من ايضا على المعين المسكين وقه من النار السموم.

٤ سورة الحديد (الآية: ٢٠) وَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ رِضْوَانٌ

تفسيره: اللهم اغفر ذنوبنا وأعطنا رضوانك يا كريم يا رحمن

٥ سورة الشمس (الآية: ٩) قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا

تفسيره: اللهم أصلح انى كله واغفر ذنبى

٦ سورة الواقعة (الآية: ٨٩) فَرُوحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّةٌ نَعِيمٌ

تفسيره: اللهم ارزق جامع هذه الصحائف روحاً وريحاناً عند موته وأبشره بمغفرته

فتقبل توبته، وامسح حوبته. واستر عورته وأصلح شأنه فلا تفضحه فى الآخرة أنا

مضطرب فلا ناصر لى غيرك. أتعلق بهذا القرآن الشريف. فتخلصنى من شدائد النيران.

اعوذ برحمتك من نفسك وأعوذ بكرمك من عذابك وسخطك.

٧ سورة ص (الآية: ٢٣) فَاسْتَغْفِرْ رَبِّهٖ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ

تفسيره: لمؤلفه معين الدين الهبى يخوف ذنوبى انقطع رجائى منك. واذا نظرت

الى رحمتك غلبنى رجائى.

٨ سورة الدهر (الآية: ٢١) وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا

تفسيره: اللهم اشرب معينا خمراً فى الجنة

٩ سورة الدهر (الآية: ١٣) لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا

تفسيره: اللهم ادخل معينا في دار لا يرون فيها شمسا ولا زمهريرا

(١٠) سورة الدهر (الآية: ٢٢) وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا

تفسيره: اللهم اجعل سعي مشكورا، وجهدي قبولا، في جمع هذا التفسير. والتوفيق منك والجهد مني. لا عمل لي أرجا إليك من هذا التفسير. لا يغفر الذنب إلا أنت

(١١) سورة المطففين (الآية: ٢٨) عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقْرَبُونَ

تفسيره: اللهم اجعلني من المقربين اليك برحمتك وفضلك، لا يعملني

(١٢) سورة النجم (الآية: ٣٢) إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ

تفسيره: اللهم تقبل توبتي وامح حوبتي

(١٣) سورة الصف (الآية: ١٢) تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً

تفسيره: اللهم اسكنني في هذه الجنات بفضلك ورحمتك لا يعملني

١٥. خاتمة التفسير وذكره ميزات تفسيره بنفسه

وفي خاتمه تفسيره ذكر المؤلف فضائل القرآن الكريم. وعظمة تعليم القرآن

وأحاديث متعددة عن قراءة القرآن الكريم.

اضافة الى ذلك ذكر ميزات تفسيره. وهي:

- i. المشتمل على مام الأصحاب.
- ii. المحتوى على زبده أقوال المفسرين من أئمة أولى الألباب.
- iii. المنظوى على خلاصة آراء المجتهدين.
- iv. الايجاز في تفسير القرآن.
- v. الخالي عن الاخلال في تعبير الألفاظ.
- vi. العارى عن الاملال في تحقيق معانيه و معجزة مبانيه.
- vii. الاقتصار في الإكثار والإقلال في كشف وجوه عرائس الفرائد.

## المقارنة بين "زبدة التفاسير" وشرح القرآن معيني

التاليفان كلاهما في موضوع واحد. مؤلفهما واحد مع ذلك لا مشابهة بينهما إلا تلك الآثار والآراء التفسيرية التي أوردها المؤلف في كلا التاليفين. ومن هنا ان لكل واحد منهما مكانته الخاصة منزلته المنفردة. وليس أحدهما إعادة للأخر أو مكرورا لما في السابق. وربما لا يخلو ذكر الفرق بينهما من الافادة العلمية:

١. ان زبدة التفاسير باللغة العربية. في حين ألف المؤلف "شرح القرآن معيني" باللغة الفارسية
  ٢. أوردت الأقوال والآثار من التفسير في "زبدة التفاسير" بالايجاز، في حين نجدها في "شرح القرآن" بالبسط والشرح.
  ٣. لم يعلق المؤلف بآرائه في "زبدة التفاسير". أما "شرح القرآن" فنجد قد ذكر فيه آرا. خلال تفسير الآيات.
  ٤. ذكرت في "زبدة التفاسير" أسباب نزول الآيات والسور. ولكن المؤلف لم يمسّ خلافات المفسرين في ذلك وأما "شرح القرآن" فقد أورد فيه تلك الخلافات وذكرها أحيانا.
  ٥. تردّ نصوص الأحاديث في زبدة التفاسير. ولكن المؤلف اكتفى بذكر التراجم الفارسية للأحاديث في "شرح القرآن".
  ٦. لم تُورد في "زبدة التفاسير" المسائل الفقهية. على أنها أوردت في "شرح القرآن" وأحيلت الاشارات فيه إلى تأليفه: "فتاوى نقش بنديّة".
  ٧. ألف "زبدة التفاسير" لأجل السلطان "عالمكير" وقُدّم إليه تشكراً لخدمة الاسلام و علماء الاسلام، ودمغ الكفر والضلا، إحياء الدين المتين وتجديده.
- وألف الخواجة معين الدين "شرح القرآن" بطلب من علماء عصره ومتبعيه عندما احتاجوا إلى السفر للحج، فذكرت المسائل التي يواجهها قاصد بيت الله الحرام

خلال سفره إليه.

٨. توجد نسختان في مكتبات العالم "لشرح القرآن" في حين عدد نسخ "زبدة التفسير" يبلغ خمسا.

مع هذا كله يبدو أنّ المصادر التي استخدمت لأليفهما هي ، نفسها، والله أعلم.

### أدب التفسير في عصر "زبدة التفسير"

ألف "زبدة التفسير" في سنة ١٠٢٩ هـم والذى يدقق النظر في المجال العلمى لهذا العصر، يتبين له أنّ لعلماء هذا العصر خدمات جليلة ممتازة. كان النشاط العلمى فى هذا العصر وجه خدمات فى جميع مجالات العلم والأدب. ويتضح مدى الحركة العلمىّة آنذاك بذكر المساعى العلمىّة التى أذيت فى أدب التفسرى فى شبه القارة الهندية.

مولفات التفسير لذلك العصر هي:

١. منبع عيون المعانى للشيخ مبارك - تصنيفه فى سنة ١٠٠١ هـ
٢. سواطع الالهام. لآبى الفيض الفيضى - تصنيفه فى سنة ١٠٠٢ هـ
٣. الحاشية على البيضاوى. لصبغة الله بن روح الله ١٠١٥ هـ
٤. أنوار الأسرار. للشيخ عيسى بن قاسم ١٠٣١ هـ
٥. الحاشية على البيضاوى لعبد السلام الاهورى ١٠٣٢ هـ
٦. الفتح القدسى فى تفسير آية الكرسي. لأبى بكر محى الدين عبدالقادر تصنيفه فى سنة ١٠٣٨ هـ
٧. تيسير التفسير. لابن أمير قاسم الجيلانى - تصنيفه فى سنة ١٠٦١ هـ
٨. الحاشية على البيضاوى. لملا عبد الحكيم السيكوتى ١٠٩٢ هـ
٩. تفسير القران. لشاه محمد البدخشى السيكوتى ١٠٤٢ هـ
١٠. تفسير سورة الفاتحة. لمحمد نور الحق بن انوار الحق تصنيفه فى سنة ١٠٤٣ هـ

١١. تفسير سورة الفاتحة لعبد اللد بن عبد الحكيم تصنيفه في سنة ١٠٩٣ هـ
١٢. زبدة التفاسير للقدماء المشاهير. لشيخ الاسلام ابن عبد الوهاب - تصنيفه في سنة ١٠٩٣ هـ
- وقد اكتفينا بذكر التفاسير التي ألفت في عصر المؤلف.

### التفاسير المماثلة لزبدة التفاسير منهجاً

نجد ذكر تفسيرين في شبه القارة يماثلان "زبدة التفاسير" في "المنهج والأسلوب" وهما:

١. زبدة التفاسير للقدماء المشاهير (٣٣).
- ألفه شيخ الاسلام بن القاضي عبد الوهاب الكجراتي (م/١٠٩ هـ) رتبته المؤلف بالحذو والافادة من تفاسير أقدامى وتحنى فيه الإيجاز. واختار له النص القرآني وقال رواية الامام حفص بن سليمان والأحكام على رأى الامام أبى حنيفة رحمه الله تعالى. وشرحت الآيات بأسلوب بسيط. ولفة سهلة والجمل القصيرة.
٢. ملخص التفاسير (٣٢).

فسر فيه بعض الآات السيد محمد هارون زنكى بورى م - ١٣٣٤ هـ

### التفاسير التي سُميت بـ "زبدة التفاسير"

نجد ذكر ثلاثة تفاسير اسم كل واحد منها "زبدة التفاسير" ألف إثنان منها في القرنين: الحادى عشر. والثانى عشر. والثالث تفسير معاصر. وشرحها كمايلي:

١. زبدة التفاسير للقدماء المشاهير (٣٥).

ألفه شيخ الاسلام بن القاضي عبد الوهاب الكجراتي في السنة ١٠٩٣ هـ للسultan العالمكير" وبعد من أهم التفاسير التي ألفت في شبه القارة مع أن عصر تأليفه هو الذى ألف فيه الخواجة معين الدين تفسيره هذا "زبدة التفاسير".

۲. زبدة التفاسیر (۳۶).

ألفه عالم كبير و شيخ شهير المولوى جان محمد اللاهورى (ت ۱۲۶۸). وهو من العلماء العظام المشانح الكبار فى لاهور

۳. زبدة التفاسیر من فتح القدير

هو مختصر تفسير الامام الشوكانى (رحمه الله تعالى) المسنّى به "فتح القدير" رتبّه محمد سليمان عبدالله الأشقر. الأستاذ بالمجامعة الاسلاميّة بالمدينة المنورة. من محاضراته التى ألقاها على الطلاب خلال تدريس "فتح القدير" (۳۷). طبعته وزارة الأوقاف والشئون الاسلاميّة بالكويت فى مجلّة واحد سنة ۱۹۸۰م (۱۴۰۶ هج)

### هوامش

۱. هندوستانى مفسرين اور ان كى عربى تفسيرين. ص: ۷۷

۲. ذكر الدكتور سالم قدوائى فى كتابه "هندوستانى مفسرين اور ان كى عربى تفسيرين". ص: ۷۸. ثلاث نسخ للمخطوط ربما يتعرف على نسختى. مكتبة جامعة البنجاب و مكتبة سعيديه تونك ، بالهند. وكذلك توجه نسختان فى مكتبة سعيديه، تونك وفى مكتبة خدا بخش ، بنة بالهند فى راي صاحب المقالة "معين بن محمود كشميرى اور ان كى تصانيف" فى مجلّة "معارف" ۱۹۶۸م، ص: ۲۳۳.

۳. فهرست مفصل مخطوطات جامعة البنجاب ص: ۲۹-۳۳.

۴. Catalogue of the Arabic and Persian M.S.S in the Oriental Public Library, Bankpur - p:127

۵. Hand list of Muhammadan M.S.S No 319(a)

۶. Catalogue of Arabic M.S.S Asiatic Society Culcutta.

۷. معارف، ص: ۳۴-۲۲۳

۸. ذكر هذا الاسم فى مخطوط مكتبة خدا بخش. بته، بالهند. مخطوط مكتبة جامعة

- السحاب: "زبدة التفاسير من جهد المعين". وفي مخطوط ايشياتك سوسائتي  
 بكلكتا "زبدة التفسير من جهد المعين"  
 ٩. المخطوط بمكتبة جامعة كيمبرج. انجلترا  
 ١٠. المخطوط بمكتبة رائل ايشياتك سوسائتي. بكلكتا الهند  
 ١١. لعل سنة تأليفه هي سنة كتابته.  
 ١٢. في صورة "ميكرو فيلم"  
 ١٣. سجل تاريخ كتابته في فهرس المخطوطات مفتاح كنوز الخفية ج ١. ص: ٢٩.  
 ١٤٠٥١ خطأ. كما أثبت اسم المؤلف معين الدين بن صدر. وهو غير صحيح.  
 ١٤. في صورة "ميروفيلم"  
 ١٥. إن نصّ فهرس المخطوطات الإنجليزي ب "جامعة كيمبرج" نسبة هذا التأليف  
 كمايلي:

"A commentary on the Quran entitled: Tafsir Orangzeb by Muinuddin

B. Sadar, one of the disciples of Khawaja Khawand Mahmood an

Naqshbandy, Alvi, Al-Husainy." (No. 319 a )

١٦. في صورة "ميكرو فيلم".  
 ١٧. لم أتمكن من الحصول على هذه النسخة.  
 ١٨. معارف. ص: ٢٣١.  
 ١٩. معارف. ص: ٢٣١.  
 ٢٠. معارف. ص: ٢٣١.  
 ٢١. أنظر على سبل المثال صفحة الرسالة ١٦٨٤-١٦٩٠.  
 ٢٢. هندوستاني مفسرين اور ان كى عربى تفسيرين. ص: ٤٩.  
 ٢٣. "الاسرائيليات وأثرها في كتب التفسير". ص: ١٠٦. د/رمزى نعاغة.

۲۴. انظر: زبدة التفاسير. مخطوط (بنجاب): ص/۳.
۲۵. المراد به: ابو المظفر محى الدين محمد أورنگ زيب عالمكير. سلطان الهند.
۲۶. أنظر مقدمة المؤلف مخطوط زبدة التفاسير (بنجاب) ص: ۱.
۲۷. نفس المصدر. ص ۱.
۲۸. أنظر: مقدمة المؤلف في "زبدة التفاسير" مخطوط (بنجاب) ص/۲.
۲۹. أنظر: مقدمة لمؤلف. مخطوط زبدة التفاسير (بنجاب) ص: ۳/۲. والمراد بهذا البلد): كشمير.
۳۰. نفس المصدر السابق.
۳۱. مقدمة "زبدة التفاسير" مخطوط البنجاب: ص/۳.
۳۲. مقدمة المؤلف "زبدة التفاسير" مخطوط (البنجاب): ص/۲.
۳۳. "هندوستانی مفسرين اور ان كى عربى تفسيرين". ص ۸۲-۸۳.
۳۴. نفس المصدر. ص/۲۹۴.
۳۵. هندوستانی مفسرين اور ان كى عربى تفسيرين" ص: ۸۲-۸۳.
۳۶. "الحدائق الحنفية". ص: ۴۹۳/ "نزهة الخواطر" ج: ۷. ص. ۱۱۶/ و"تذكرة الاولياء". ص: ۴۰، وانظر: "تذكرة علمائى هند" ص: ۴۴، والثقافة الاسلامية فى الهند (ترجمة: عرفان ندوى). ص: ۲۳۴.
۷۳. انظر: مقدمة "زبدة التفسير من فتح القدير".

\*\*\*\*\*